

# Kú p n a z m l u v a

uzavretá podľa § 588 a násl. ustanovení Občianskeho zákonníka

**medzi zmluvnými stranami:**

## **Predávajúci:**

Názov: **Obec Vydrany**

Sídlo: 930 16 Vydrany 71

IČO: 00228788

v zastúpení: Mgr. Ladislav Balódi, starosta obce Vydrany

(ďalej len „*predávajúci*“ )

**a**

## **Kupujúci:**

Meno a priezvisko: **Tibor Végh**, rod. Végh

Dátum narodenia: 09.03.1980, Rodné číslo:

Trvalý pobyt: 930 16 Vydrany č. 342

(ďalej len „*kupujúci*“ )

Predávajúci a Kupujúci sú ďalej spoločne označovaní aj ako „*zmluvné strany*“ alebo „*strany*“.

## **I.**

### **Vlastníctvo predávajúceho – predmet prevodu**

- 1) Predmetom zmluvy je prevod nehnuteľnosti vo výlučnom vlastníctve predávajúceho nachádzajúcej sa v katastrálnom území Vydrany a to:
  - a) pozemok na parcele registra „C“ KN č. 557/33, o výmere 791 m<sup>2</sup>, druh pozemku orná pôda, zapísaný na Okresnom úrade Dunajská Streda, Katastrálny odbor na LV č. 1417 pre katastrálne územie Vydrany,

## **II.**

### **Cena nehnuteľnosti a platobné podmienky**

- 1) Predaj nehnuteľnosti špecifikovanej v článku I. tejto zmluvy – stavebný pozemok s výmerou 791 m<sup>2</sup>, bol schválený na 10. zasadnutí Obecného zastupiteľstva obce

Vydrany dňa 05.10.2015 Uznesením č. 137, v zmysle § 9a ods. 8 písm. e/ zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

- 2) Predávajúci predáva kupujúcemu a kupujúci kupuje predmetnú nehnuteľnosť tak ako je uvedené v článku I. tejto zmluvy. Kupujúci nadobudne predmetnú nehnuteľnosť so všetkými právami a povinnosťami s ňou spojenými do svojho výlučného vlastníctva.
- 3) Kúpna cena prevádzanej nehnuteľnosti predstavuje sumu 23.730,- € (slovom: dvadsaťtritisícosemstotridsať eur), ktorá je vypočítaná ako súčin výmery stavebného pozemku a jednotnej predajnej ceny stavebného pozemku, v zmysle Uznesenia OcZ obce Vydrany č. 79/2015, zo dňa 04.05.2015 (791 m<sup>2</sup> \* 30,- €), ktorú kupujúci zaplatí prevodom na bežný účet Obce Vydrany, č.ú. 922722-122/0200, vedený vo VÚB Banka, a.s. pobočka Dunajská Streda, resp. v hotovosti do pokladne Obce Vydrany. Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci kúpnu cenu zaplatí predávajúcemu nasledovne:
  - a) ½ kúpnej ceny vo výške 11.865,- € (slovom: jedenásťtisícosemstošesťdesiatpäť eur) zaplatí kupujúci pri podpísaní tejto kúpnej zmluvy o prevode vlastníckeho práva k nehnuteľnosti v hotovosti do pokladne predávajúceho,
  - b) ¼ kúpnej ceny vo výške 5.932,50,- € (slovom: päťtisícdeväťstotridsaťdva eur a päťdesiat eurocentov) zaplatí kupujúci najneskoršie do 30.06.2016 a to na bankový účet predávajúceho vedeného v banke VÚB a.s., pob. Dunajská Streda, číslo účtu: 922722-122/0200, resp. v hotovosti do pokladne predávajúceho,
  - c) ¼ kúpnej ceny vo výške 5.932,50,- € (slovom: päťtisícdeväťstotridsaťdva eur a päťdesiat eurocentov) zaplatí kupujúci najneskoršie do 30.09.2016 a to na bankový účet predávajúceho vedeného v banke VÚB a.s., pob. Dunajská Streda, číslo účtu: 922722-122/0200, resp. v hotovosti do pokladne predávajúceho.

### III.

- 1) Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k prevádzanej nehnuteľnosti rozhodnutím o povolení vkladu do katastra nehnuteľností príslušného katastrálneho odboru.
- 2) Kupujúci vyhlasuje, že je mu predmet kúpy dobre známy, že predmet kúpy kupuje v takom stave v akom sa nachádza ku dňu podpísania tejto kúpnej zmluvy.
- 3) Predávajúci sa zaväzuje zabezpečiť na vlastné náklady vybudovanie technickej infraštruktúry k nehnuteľnosti špecifikovanej v článku I. tejto kúpnej zmluvy nachádzajúcej sa v obytnej časti „Almabéli dülő“, t.j. výstavbu stavebných objektov:
  - a) obslužné komunikácie prístupové a prepojovacie,
  - b) distribučný plynový rozvod,
  - c) vodovod pitnej vody,
  - d) distribučný elektrický rozvod NN,
  - e) verejné osvetlenie,
  - f) trafostanica,

g) prekládka 22 kV kábla,  
a to najneskoršie do 31.12.2016.

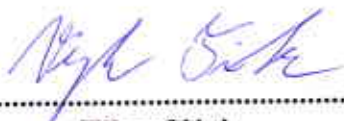
- 4) Predávajúci vyhlasuje, že kupujúci sa považuje za zvýhodneného občana obce Vydrany a vzťahuje sa na neho ustanovenie písmena c) Uznesenia Obecného zastupiteľstva obce Vydrany č. 79, zo dňa 04.05.2015 o poskytnutí zľavy po splnení ďalších podmienok uvedených v horeuvedenom uznesení.

#### IV. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvy oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom kladného právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Dunajská Streda, Katastrálny odbor o povolení vkladu vlastníckeho práva k predmetu prevodu.
2. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, porozumeli jej a prehlasujú, že ich prejavy vôle sú hodnoverné a zrozumiteľné, zmluvu uzatvorili slobodne, vážne a s vedomím právnych následkov, ktoré z nej vyplynú a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
3. Akékoľvek zmeny kúpnej zmluvy je možné urobiť len písomne s výslovným súhlasom oboch zmluvných strán.
4. Vo veciach výslovne neupravených touto Zmluvou platí všeobecná právna úprava, najmä zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.
5. Kúpna zmluva je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch, z ktorých každý má náležitosti originálu z toho dva (2) vyhotovenia sú určené pre Okresný úrad Dunajská Streda, Katastrálny odbor, dva (2) vyhotovenia pre kupujúceho a dva (2) vyhotovenia pre predávajúceho.

vo Vydranoch, dňa 14.12.2017

**Kupujúci:**



Tibor Végh

**Predávajúci:**



Obec Vydrany  
Mgr. Ladislav Balódi  
starosta obce